

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet pièces de rechange pour véhicules b	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-149572/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-149572	Date 2014-03-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HHP-918-64807	
File No. - N° de dossier hp918.W8486-149572	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-04-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dahir, Huda	Buyer Id - Id de l'acheteur hp918
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1702 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification no. 001 est vise à: 1. supprimer l'article 010 de la demande de soumissions; et 2. Modifier les titres dans partie 5, paragraphe 1.1.3 et partie 6, paragraphes 11.1 et 11.2 dans la version française.

Supprimer l'article 010 dans les sections suivantes de la demande de soumissions:

- À la page 8 de 25, détails de l'article.
- À la page 15 de la page 25, Partie 4, paragraphe 4.2.1.
- À la page 20 de 25, partie 6, paragraphe 4.1.
- À la page 25 de 25, partie 6, paragraphe 14.

2. Modifier les titres dans partie 5, paragraphe 1.1.3 et partie 6, paragraphes 11.1 et 11.2 dans la version française:

À la page 18 de 25, Partie 5 - Certifications:

Supprimer : **1.1.3 Programme des marchandises contrôlées - Article 005**

Insérer : **1.1.3 Programme des marchandises contrôlées - Articles 004 et 005**

À la page 24 de 25, Partie 6 - Clauses du Contrat subséquent:

Supprimer : **11.1 Programme des marchandises contrôlées - Article 005**

Insérer : **11.1 Programme des marchandises contrôlées - Articles 004 et 005**

À la page 25 de 25, Partie 6 - Clauses du Contrat subséquent:

Supprimer : **11.2 Marchandises contrôlées - Article 005**

Insérer : **11.2 Marchandises contrôlées - Articles 004 et 005**

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.